DEMOCRACIA

PERIODICO SEMANAL DE CRITICA POLITICA

Director: José Guillermo Bertotto | Rosario, Sábado 29 de Noviembre de 1924. | Año 1.º — Número 14 | Oficinas: MITRE 918 (casi esq. Rioja)—Casilla de Correos 76

EL LADRON

(La señorita María Esther Garogna, costurera, sostenedora de su hogar, fué víctima de un robo. Durante el viaje del taller a su casa un habilísimo ladrón le despojó de la cartera la suma de 102 pesos, todo su sueldo del mes. Al día siguiente alguien la devolvía, en presencia de su anciano padre enfermo y de sus tres hermanitos, el dinero. Era el ladrón... Diarios de Buenos Aires y Rosario, días 21 y 22).

Torturarle con hierro candente el pecho; flagelarle a golpazos las espaldas; atenacearle entre las planchas de la prensa las manos; y, además, nombrarle ministro de hacienda, sería hacerle poco: es un ladrón indigno. La policía debe prenderle. La sociedad exige inmediata y severa pena. Ushuaia aguarda, voraz y cruel, la nueva presa como hiena de zoo la carne cruda. Los jueces necesitan aplicar la ley. Tal vez fuera esta la primera vez que las puertas carcelarias no gimieran en sus goznes al entrar el bandido. Maldito hombre sentimental! Devolver lo robado es más pernicioso que robar. Cualquiera roba. No cuesta nada; es cuestión de adaptarse a la atmósfera en que se vive. Y los inadaptables son gente que sobra: habría que utilizarlos como abono para la tierra. Su industrialización favorecería el desarrollo de la moral actual. Aumentaríase el número de los ricos.

II

La bondad de ese ladrón nos violenta. Es un acto de ironía. Robó a la costurerita todo lo suyo, menos su honor. Y la entregó sus 102 pesos! Miserable! Ya que tuvo el valor de confundirla por millonaria debió ultimarla. Sin duda ha de ser un espíritu enfermizo,—hombre del pueblo, al fin. Un caballero, un universitario, un gentleman no procede jamás de esa manera: le roba el honor y la indemniza por su llanto. Y por muchas lágrimas que rogaran piedad, y por mucho que fuere su calvario no hay personaje, entre los de nuestras costumbres distinguidas, que le devolviera su honor. Ese ladrón pretende trastornar hábitos sociales hondamente adquiridos. No logrará su intento. Quisiéramos verle la cara. Nosotros sospechamos a quien oculta. Digámoslo: es Jesucristo. Unicamente Jesús podía imponer tamaño sentimiento de enmienda.

III

Ah, comprendemos! Decís que no le robó el honor, sino el dinero. Le quitó su renta,—el pan de la familia, el medicamento del padre, los textos de los muchachos. Empobreció a la muy pobre como la quiebra de un Banco a los depositantes en Cajas de ahorro. El ladrón debía resarcir. Perdonadnos. Ignoramos aún si el dinero es más que el honor o si acaso el honor depende del dinero. Pero, no averiguemos esto: las Maternidades denuncian hijos nacidos del desamor, productos de la miseria. No ahondemos en el problema; no compliquemos. El hecho que comentamos es el gesto del ladrón. Lo repudiamos. Devolver lo robado es señalar un gravísimo error. Nuestra organización jurídico-económica nos prohibe admitir semejante conducta. Seamos solidarios los unos con los otros. Grandes y sabios psicólogos y sociólogos han estudiado la solidaridad, definiéndola un sentimiento de intenso altruísmo. Respetemos los mandatos de la ciencia. Conservemos lo que adquiramos por nuestra aptitud. El ladrón obtuvo lo de la costurerita por su inteligencia, por su técnica: le pertenece. Un ladrón de alma no devuelve lo que es suyo. Preguntad a personas honorables cual es su juicio a este respecto.

IV

Apresad, pronto, sabuesos de Buenos Aires a ese Jesucristo, mentido ladrón. Ponedlo tras las rejas; construid la cruz; lapidadlo. Jueces: no desmayéis. Salvad la sociedad condenando al anarquista. Hay que comerle las carnes. Preparáos virtuosos del orden y la moral. Por fin alegraremos la vida: este ladrón parece anunciarnos la hecatombe de todos los ladrones. Apresuráos, polizontes: apresadlo!

ANIMALES Y PERSONAS

por Pablo A. Pizzurno

Existen no pocos animales de cuya manera de ser pueden desprenderse enseñanzas saludables, desde los cuadrumanos que son los más próximo al hombre hasta el insecto al parecer más insignificante o el infusorio invisible a simple vista.

Así, los monos poseen como cualidad resaltante el don de imitar. Tengámoslo también nosotros para lo bueno, nunca para lo que choca con l moral y la corrección de las maneras.

Huyamos de las gracias torpes que sólo hacen reir a las gentes de mal gusto.

El amor maternal es notorio en los cuadrumanos, así como lo es el filial. No existe madre fea, ni pobre para el gracioso monito. ¿Sería tolerable en el hombre de origen modesto, enriquecido, que se avergonzase de su madre porque no viste a la moda, ni se aviene a las maneras de la sociedad «distinguida? Sería el ser más despreciable de la tierra.

Del amor maternal son también modelo las focas que enseñan a los hijos a vivir unidos y a auxiliarse recíprocamente cuando lo han menester o algún peligro los amenaza.

Tomemos del gato el hábito del aseo y no la impureza, ni la grosería del cerdo; y no sólo por las consecuencias desfavorables para la salud de la falta de limpieza, sino también por la natural repulsión que determina la persona desaliñada y sucia, tanto como atrae la que es limpia y arreglada.

Seamos, como el perro, leales, agradecidos, serviciales, abnegados, si el caso llega.

Que no se nos atribuya jamás la cobardía de la hiena, la ferocidad del lobo, ni la picardía o la astucia, aplicadas al mal, de la zorra. Tengamos la franqueza, la valentía serena, la resolución inteligente que resulta del estudio, de la conciencia del deber, de la energía y voluntad para cumplirlo.

Cultivemos nuestra mente para que no puedan compararnos al topo. Seamos observadores, atentos, precavidos, para no dejarnos engañar; pero no engañemos tampoco a los demás, creyendo que ciertas «vivezas» son lícitas. Ello es simplemente indigno.

No seamos como el glotón, sino moderados, en la comida; tengamos más bien del camello y del dromedario el poder de abstenernos la sobriedad, fuente de salud, economía y bienestas.

No durmamos demasiado, como el lirón que acaso por eso se conserva torpe; no tengamos la indolencia del armadillo o del perezoso; imitemos la industria ingeniosa del castor.

Que nos disguste la terquedad que suele demostrar el burro; pero no su humildad, ni su paciencia, compatibles con el amor propio bien entendido y la altivez legítima, ésta reñida con la adulación servil.

No seamos tercos, no cerremos los ojos a la luz, reconozcamos nuestros errores, que nada hay más hermoso que el respeto sincero a la verdad; pero tengamos a la vez firmeza para sostener nuestras claras convicciones; tengámosla, sobre todo, para persistir en los buenos propósitos, resistiendo a las incitaciones perniciosas. Y seamos tolerantes con el error ajeno, especialmente si advertimos que la buena fe lo inspira; procuremos disiparlo cordialmente, razonando con amabilidad y no insistiendo si el espíritu de nuestro contricante se encuentra perturbado por la pasión.

No tengamos la irascibilidad del colibrí. Es menester dominarse aún cuando el enojo sea justificado. Reprimiremos mejor el agravio, sin excedernos cuanto más dueños seamos de nosotros mismos. La indignación provocada por los hechos innobles, es preciosa virtud propia de las almas superiores; pero la ira ciega rebaja el nivel moral del hombre.

No hablemos sin entender lo que decimos ,como el papagayo, ni tan copiosamente que nos llamen cotorras. Estudiemos bien lo que necesitamos saber, pensando lo que decimos, y sin olvidar que quien mucho habla, mucho yerra. **Y aprendamos a escuchar. Así,** no sólo aumentaremos nuestro caudal de saber, sino que nos haremos simpáticos a los demás.

Observemos que mal caminan los loros, con los pies hacia adentro. Seamos nosotros erguidos, caminemos derechos, sin amaneramiento en el porte. También así seremos agradables pero que no estribe en eso el valor de nuestra persona, ni menos en el traje que vistamos.

No seamos como el orgulloso y hueco pavo real; tengamos la elegancia que va unida a la sencillez y el buen gusto, la gracia y el andar majestuoso del cisne, encanto de parques y jardines ,y que reune a sus bellas cualidades exteriores, rasgos de valor y energía para defender a sus polluelos. Dignos siempre, sin ostentaciónn, ante **nuestros superiores, seámoslo igualmen**te, con bondad y cortesía, para con nuestros subordinados, sin excluir los sirvientes más molestos.

Evitemos el ridículo; no seamos el hazmerreír de nadie. Conservemos nuestra seriedad, sin que ello implique el tener maneras adustas. La seriedad de la conducta no excluye la sonrisa en los labios, ni las naturales y necesarias expansiones de legítima alegría. Por el contrario, huyamos de la tristeza; que la risa, la saludable risa sacuda con frecuencia nuestro organismo. Y cuando nos alcance el dolor, pensemos que ello también es necesario, como la vacuna. En el dolor se templa el carácter, preparándonos para vencer, más tarde o más temprano, sin doblegarnos ante los contrastes inevitables. Tengamos la perseverancia del hornero, reconstruyendo nuestra casa y nuestro caudal cuantas veces fuera menester.

Imitemos a las aves canoras, cultivando la voz, evitando cuanto haga nuestra expresión desagradable, y aprendamos también a cantar. Es ese un medio más de ser felices y de difundir a nuestro alrededor el contento. No pretendamos que digan de nosotros «canta como un ruiseñor», pero nuestro lenguaje no dará lugar a que se diga «brotan de esa boca sapos y culebras».

Tengamos siempre el espíritu vigilante del gallo, aplicándolo a la conducta con el fin de evitar debilidades y desvíos.

Conservemos siempre la dignidad personal por sobre todas las cosas.

No nos arrastremos jamás como los reptiles, perezosos y taimados; no cambiemos de colores como el camaleón, desoyendo la voz de la conciencia y pensando sólo en medrar a cualquier precio. Avancemos sin ocultar las armas siempre nobles y dignas de quien las esgrime.

Multipliquemos en cuanto sea posible nuestras aptitudes, para lograr independencia y no ser un parásito que vive a expensas de los otros o como el marisco adherido a la roca.

Así como teje la araña su red para procurarse el alimento, sea nuestra red el conjunto de habilidades que han de proporcionarnos el pan de cada día y han de permitirnos ser útiles a los demás retribuyendo los beneficios recibidos.

Pensemos que en todas las esferas de la actividad humana se puede hacer el bien y contribuir al progreso y a la felicidad colectivos, cosechando satisfacciones íntimas. Es a menudo el obrero más pequeño el más eficaz. ¡Quién es más útil, por ejemplo, el león, llamado Rey de los Animales, o la gallina, menos, aún, la abeja o el humilde gusano de seda?

El que trabaja es el que vale más. No seamos, entonces, los zánganos de la colmena humana, sino las abejas industriosas que trabajan para sí y para los otros con inteligencia y constancia; recomencemos como ellas, resueltamente, la tarea, si un accidente inesperado interrumpe y destruye alguna vez nuestra obra.

E imitemos a la hormiga; recordemos, durante la buena estación, mientras seamos jóvenes y fuertes, que la vejez llegará. Tomemos nuestras precauciones para que el invierno de la vida no nos sorprenda en la indigencia.

Por último, tenga la niña la dulzura de la paloma, emblema de paz y pureza de corazón, y como la llamada «mensajera», sepamos todos, hombres y mujeres, jóvenes y viejos, elevarnos siempre para orientar nuestra conducta rectamente hacia lo bueno, lo verdadero y lo bello.

Pablo A. Piuzzrno

COMO OTROS

El gobernador accederá o no al pedido de destitución del intendente Cardarelli, atenderá o no a las sólidas razones que basan los gallardos discursos críticos del gran sincero espíritu de José Carreras, pero tendrá que decirse, una y cien veces que fué cobarde, cuando se enteró de quien era moralmente el doctor Cardarelli, e injusto ahora al no exigirle la renuncia. Nada nos anima contra el tutor de los señores Olcese. Astengo y Cia.. Jamás tuvo para nosotros importancia valedera alguna. Ha sido un transeunte en nuestro camino. Le combatimos por sus desplantes y despropósitos. Y nos parece cómico tolerarle en su empleo cuando solo gana cincuenta pesos mensuales, teniendo más de cuarenta años de edad, oficio abogado y poseyendo en su craneo, por obra de la Divina Providencia, más talento que el de Ortega y Gasset, más ingenio que Pérez de Ayala, más fecundidad que Gómez de la Serna, más erudición que Unamuno y más fosforería que Gó-mez Carrillo. Porque es demasiado trascedental en nuestra provincia, ultra genio, super héroe, está demás en la intendencia. No queda bien en un empleo que debe vincularse a las proxenetas y a los basureros un profesor de intelectuales. Como otros, como casi todos los antecesores radicales, conviene que se retire. No pedimos que le echen. El gobernador es muy educado: no accedería.

—XXX—

GORDON DRY GIN

Oh, señor ministro Beristain: no basta beber su copita del delicioso Gordon Gry Gin, ni fumar su suave cigarrillo Grey, para demostrar adaptación a la cultura extranjera. Un ministro, señor Beristain, un ministro de hacienda, señor Beristain. debe además saber administrar. Y usted, elegante gustador del Gordon Dry Gin, y de los Greys, ignora hasta como se prepara un presupuesto. No es verdad, distinguido financista del Banco Provincial casa Rosario, que usted no se siente con fuerzas para explicar cual es el estado de la deuda consolidada? No es cierto que usted no podría historiar la deuda ferroviaria? Y, sin embargo, usted bebe y fuma artículos encantadores. No, señor ministro. Déjenos a nosotros su bebida y su tabaco. En cambio, le proporcionaremos toda la información que le es indispensable para firmar un discreto proyecto de presupuesto. La cultura no se demuestra sólo por la apariencia.—Qué le envidiamos?.—Sí, beatífico y deleitoso economista. Le envidiamos sus gustos, no su aptitud para el ministerio.

—XXX—

PLAZA PAZ

Don Alberto J. Paz es un anciano distinguido, sin ocupación conocida, que respetamos con toda nuestra mayor consideración. Posee una bella casa frente a la que fué Plaza Pringles, denominada hoy Plaza Alberto J. Paz, gracias a la buena voluntad del intendente Cardarelli. No ha contraído méritos para ese homenaje, salvo el de especular con el azúcar, aumentando silenciosamente sus precios. El doctor Emilio Cardarelli admira con facilidad cualquier cosa: don Alberto le seduce. De ahí las órdenes a los inspectores, jardineros, peones municipales para que la placita sea como una especie de jardín de la casa del meloso rentista.

El amable político, y corruptor electoral, goza de la amistad de muchos eximios ciudadanos de su igual categoría mental y moral. Lo natural es que encuentre adhesión en todos los círculos. Y todos consideran plausible que la Plaza Pringles sea puesta a su disposición como los huecos de las barrancas los usan los vagabundos del puerto. A cada cual lo suyo; mas es el caso que se llega al abuso. Los bancos han sido retirados porque el señor Alberto J. Paz no desea disturbar su vista, al salir al balcón, con gente que no pertenece a su servidumbre. Esto se nos antoja algo grave. Toleraríamos que el intendente en persona le limpiara la escalinata de su bella casa; y no, en cambio, que se impida a los niños del barrio sentarse en los bancos de la Comuna.

—XXX—

INDISCRECION

El ministro Le Breton ha sido indiscreto. Conversando con un político santafecino dijo que la compra hecha por la comisión del empréstito al senador Doldan era simplemente un mal negocio. Un mal negocio son palabras que dichas por un ministro equivalen a robo por un hombre veraz. Casualmente quien podía proporcionarle informes era su gran admirador el ministro Araya, firmante de la operación. Pero el ministro Araya no desea incomodarse con el ministro Le Breton: se trabaja siempre su caluroso apoyo.

—XXX—

DOBLES IMPUESTOS

Leyendo los cálculos de recursos, municipal y provincial, se advierte la odiosa injusticia en que se basa el régimen impositivo. Comercios e industrias que son dignos del estímulo, y hasta de la protección declarada del Estado, contribuyen en tal forma como si fuesen factores de vicio, de lujo, de atraso social. En el orden provincial se logró impedir que el gobierno saqueara a los comerciantes e industriales, aunque el saqueo existe con la vigencia del bárbaro plan aprobado en la sesión clandestina del 28 de octubre de 1922. En aquella fecha pretendíase aumentar el presupuesto a 40.000.000 de pesos. En el orden municipal creemos que es posible estudiar los impuestos actuales para modificarlos en el sentido de favorecer el desenvolvimiento de todos aquellos negocios que son un motivo de adelanto para la ciudad, sea por la educación del gusto, sea por su aporte a la salud del pueblo. Lo que debe desaparecer es el castigo sin explicación que se apercibe apenas se mira el presupuesto y los recursos comunales. Y no pocos son una repetición con denominaciones diversas.

—XXX—

LA ENCUESTA

Con el objeto de cerrar la encuesta en el próximo número postergaremos la publicación de las colaboraciones recibidas en esta semana. La reorganización del partido demócrata progresista si tardara a realizarse, como lo hace suponer el abandono en que viven los más autorizados dirigentes, costará esfuerzos estériles. No se quiere comprender que la mayoría de los opositores están bajo la influencia del desánimo y que sino se reacciona a tiempo habrá que intensificar el entusiasmo y energías para obtener propicio resultado. La asamblea a celebrarse en diciembre o enero,—época la más propicia para los correligionarios de fuera de las ciudades,—llevaría nueva fe y comprometería a emprender nueva jornada.

—XXX—

MOSCA

El doctor Enrique M. Mosca, interventor en Mendoza, se luce: por allá también le conocen. Los diarios cuando le citan agregan términos groseros: coimas, comisiones, malversadores, etc., etc. Y algunos hablan de los fraudes de San Lorenzo, Serodino, El Rabón y Guillermina como si se tratase de dineros del empréstito. El ex-gobernador de los bailes del maestro Pinasco,—qué época, hermano!—no merece en tierra de Lencinas el respeto que recibiera de los diputados demócratas progresistas. Por aquí no se le dijo nunca lo que por allá se le grita con tonadita cantora. Bien es cierto que cuando debió ser enjuiciado sus legisladores evitaron sesionar. Temían caer todos en el contrapunto.

En su reciente visita a Santa Fe el interventor Mosca refería sus impresiones sobre el gobierno de Mendoza. Lencinas era un malhechor vulgar. Si en Santa Fe se pudiera hacer lo mismo él, el doctor Mosca, habría resultado un admirable maestro de gobernadores. Por eso allá con la experiencia que lleva se desenvuelve maravillosamente. Los diarios le atacan como en su tiempo atacaban a Sarmiento. Le tiran insultos; pero no se agacha. No pierde el tiempo en detalles. Y concluía su cháchara con arrogancia: Mendoza se acordará del doctor Enrique M. Mosca.

Y así es en efecto. En Mendoza se acuerdan todos los días del doctor Enrique M. Mosca. Como que todos los días los diarios hablan de coimas... Ni si por allí vivieran los empresarios de «La Forestal»!

—XXX—

ANTILLISMO

El antillismo es el mostrador del doctor Armando Antille, senador nacional. Mostrador sin negocio, esto es sin mercaderías: carece de elementos electorales. En el norte habla de su gente; pero su gente es la familia que ubica en el presupuesto. En el sur se distrae hablando con el señor Cepeda, el señor Caballero, el señor Cardarelli o el señor Ricardone. Habla de su fuerza política como caudillo. Y su prestigio de caudillo es el que ejerce sobre el jefe de policía de Garay, su hermano... Causa visible gracia la importancia de este personaje. Domina a ciertos espíritus, aparentemente, y los coloca a sus órdenes para inflarse según las circunstancias. Así es como insinúa su dictadura sobre tres o cuatro diputados y uno o dos senadores, sin inconvenientes que los aludidos estén mirando al gobernador. Más de un antillista es antillista porque el señor Aldao demora en darles el nombramiento solicitado. Y en esto se parecen al señor Armando Antille, senador nacional. Con tales políticos no nos extrañe que se haya aprobado la elección de Serodino y rechazado el diploma de Caseros. Tampoco nos sorprendamos que estén prontos para votar la disolución del Concejo Deliberante del Rosario. El antillismo es un grupo de lance en la política aventurera.

—XXX—

Ministerio en Melincué

El doctor Rodolfito Freyre, ministro sin acuerdo del senado en Colombia, estuvo en el balneario de Melincué: hizo su debut. Hasta los bebés le admiraban su porte distinguido y su historia entretenida. La elegancia sastreril y su robustez física suplían su pobreza mental, ventajosa, abundantemente. Al lado del gobernador Aldao tenía aspecto de hombre feliz. Cuánto hubiese rendido si en mayo del 24 le hubiesen designado ministro de hacienda! La república no sabrá nunca lo que pierde no aprovechando sus inmensos talentos.

Paseó y comió en el balneario. Era el primero en todo. Qué espectáculo! El ministro en Colombia se mostraba en su esplendor. Magnífico sujeto, arquetipo del argentino que baila en París, juega en Montecarlo y sablea en Buenos Aires, paso su nota personal en Melincué. Tenía porte de estatua; por lo menos expresaba su fisonomía dureza de carácter o de mármol. Y cuando se retiró, detrás del señor Aldao, saludó solemne y altivo como si el senado de la nación le hubiera prestado el acuerdo a su nombramiento...

—XXX—

EL DEFICIT

El bolichero del suburbio entiende que un presupuesto de 10.355.000 pesos no puede ser cubierto con un cálculo de recursos de 8.400.000 pesos. Quien no lo entiende es el señor intendente. Con malicia, que le denuncia de lejos, establece tales sumas y en el mensaje como en carta, salva el déficit... La inconducta suya, harto conocida, puede permitirle agraviar con semejante informalidad al Concejo Deliberante. No hay sanción legal para limitar los actos de cinismo de los funcionarios públicos.

Entrar al exámen del presupuesto municipal es indignarse. Por entre sus

De MIGUEL RASCH ISLA

El Secreto

Llevo, como quien lleva un amuleto
contra la adversidad o lo imprevisto,
un angélico amor por nadie visto,
en las reconditeces del secreto.

Nunca mi labio nómbrala indiscreto;
nunca en mirarla, si me mira, insisto;
y si al rezar se la encomiendo a Cristo,
jamás en mis plegarias la concreto.

Callada vive en mi silencio como
en virgen concha adormecida perla
o leve aroma en resellado pomo.

Y si presiento en mi obsesión perderla,
bajo a mi alma y con temor me asomo,
para poder, sin que me miren, verla.

MIGUEL RASCH ISLA

De YOLANDO EDMUNDO FONSO



Yolando Fonso siente y canta sus sentimientos; ama, y su amor es lírico. Es un idealista.

Sencillo cuando experimenta la amarga realidad de las cosas vividas, sabe también engalanar sus rimas con el oro de su venero interior:

Embriagado de lirismo cuando dice:

«Tener alas sería para mí una ventura:
Alzaría mi vuelo en las noches de plata,
Para poder siquiera, con la pluma del alma,
Escribir mis dolores en la faz de la luna».

Hay algo también que nos presenta a Fonso, como un poeta galante. Así nos dice sus *«Perfiles de mujer»*: «Es más bella y candorosa que las reinas que existieron;—y más dulce y delicada que la egregia Pompadour—esta amante flor de loto cual jamás mis ojos vieron».

De un libro del joven bardo próximo a aparecer publicamos la siguiente poesía:

Lo que ví una tarde

Eesa tarde en la fronda silente,
confundíase el beso de Silfo
con el vago cantar de la fuente...;

en el aire flotaba el efluvio
de cálidos besos,
dialogando en divino comnubio...;

y fué entonces que dulce querella
escuché: del erótico vate,
demandándole amor a la Bella!

—Alba Stella que reinas en mi alma:
si eres buena, proyecta tu luz,
y será ella quién quite el capuz
a mis noches profundas, sin calma!...

—Es muy pronto—le dijo la Bella.

—Es muy pronto en verdad, pero ha tiempo,
que en mi cielo eres única estrella..
Cuántas veces canté tus fulgores
porque fueron mis blancos amores!...
Cuántas veces te ví rutilante
en el diáfano azul de mi cielo!...;
y otras tantas pasabas errante,
y tu luz era mi único anhelo!...

—Es muy pronto poeta... MUY PRONTO,
dijeron los ecos
en la hora nupcial del tramonto!...

Alumbraron los astros del mundo.
la fontana calló; y en las almas,
un dolor, fué el silencio profundo...

YOLANDO EDMUNDO FONSO

renglones muertos, sintéticos e inexpresivos, figura uno de 100.000 pesos. Buscóse la justificación y se halló la sorprendente noticia de que era una ordenanza que no debía aún cumplirse... Por la duda el intendente trataba de conseguir los 100.000 pesos. Y de esta manera, fijando cantidades arbitrariamente, ha podido pedir autorización para gastar 10.000.000 de pesos sin disponer más que de 8.000.000 en cifras redondas.

———xxx———

EL DILEMA

O con la ciudad o con el intendente Cardarelli. Resuelva el dilema el gobernador Aldao. Acaba de manifestar en palabras sencillas y buenas, como él mismo, en Melincué que gusta escuchar al pueblo. Y es el pueblo del Rosario, por la representación en el Concejo Deliberante, y la que puede hablar en la Legislatura, si lo desea, el que exige la destitución del intendente Cardarelli.

———xxx———

LOS LIBROS

Una centuria literaria (poetas y prosistas uruguayos)—1800-1900—por *Hugo D. Barbagelata.*—

Los países de Hispanoamérica comienzan a ordenar con un criterio metódico el trabajo de sus intelectuales. Ordenar ya es casi razonar; y sin casi. Esa reflexión que indica el gesto de detenerse en el camino, para contemplar la trayectoria descrita, como eu un deseo de medirla,—lo que equivale a valorizar—ya dice bastante en favor de quien va en busca del hilo de la vida; y en favor del espíritu de su época, propicio a tales actitudes.

Ayer nos daba Donoso el primer tomo de su antología chilena: *Nuestros poetas*; hoy es Barbagelata quien reune en su volumen cien años de vida literaria uruguaya; para muy pronto Julio Noé nos anuncia una selección crítica de poetas jóvenes argentinos. Así, de un lado o de otro la América por inspiraciones del momento, sin concierto ni preparación previa y sí como cristalización de ideas ambientes, surgen tres libros de paralela orientación, a cuyos autores abona una incuestionable autoridad, lo que significa doble valor para la obra y el sentido social de la misma.

El antólogo debe ser respecto a su obra, dice Barbagelata en su prólogo de este libro, lo que el cicerone en los museos: la guía que lleva al curioso ante los grandes monumentos para que los vea y los juzgue.

Es, efectivamente, más histórico que crítico el trabajo del señor Barbagelata. Abre el volumen un breve estudio de la literatura uruguaya, ya aparecido, y le siguen, reunidos en seis grandes grupos y un apéndice, los trabajos objeto de la antología.

Ya queda dicho que ésta comprende cien años. ¿Están todos? Es ésta la eterna pregunta que debemos formular a la aparición de cada trabajo de tal índole, seguida de la otra: ¿Todos los que están, *son*?

Nos hemos sistemáticamente negado a contestarlas, en cualquier momento; por principio y por no creer en la eficacia de la contestación—no sólo la nuestra, pero ni la más autorizada. Es cuestión de centro focal; nada más. Y hay varios para cada hombre, según las épocas y los momentos de su vida.

Limitémosno a indicar el valor positivo del libro del señor Barbagelata, y no a realizar el trabajo que significa. En nuestros días de improvisación, no es poco.—E. S. C.

Libro de amor, novelas, por *A. Hernández Catá.*—

Casi dota la obra de Hernández Catá viene inspirándose en el sentido trágico del amor.

Puede decirse que para el autor de *La muerte nueva* el sentimiento del amor es una triste fatalidad que pesa sobre los hombres; sea el carnal o el esencialmente espiritual.

Para el paganismo, el amor era una divinidad amable; por reacción, el cristianismo consideróle un maligno poder del que debía huirse; y trató de bloquearlo por cuantos medio pudo, dejando una sola puerta abierta... la más estrecha que encontró para no ir contra una humana necesidad, divinizada por el espíritu del hombre.

Nuestra moderna irreligiosidad y supercivilización ha vuelto a dar al amor, en gran parte, el sentido pagano; pero en el fondo de muchas almas, en las cuales pesan los sedimentos de veinte siglos de cristianismo y catolicismo, no logra arraigar esa interpretación del amor; y la lucha de dos tendencias irreconciliables origina las tragedias.

El amor feliz no tiene historia; *on s'aime et puis... voilà*. El otro, ese amor que nace en los seres cuya sensibilidad hiperestesiada magnifica el sentimiento y lo complica a porfía, o en aquellos, simplistas e instintivos, que van a la tragedia por el camino opuesto: cuando les hiere el instinto cualquier circunstancia; el amor desgraciado, que quiebra los idilios y las vidas como Saturno devora a sus hijos, ha llamado siempre la atención de los escritores, por el contenido emocional o la novedad de las situaciones que puede ofrecer, favoreciendo, con el aderezo de la fantasía, la obra literaria.

El Corazón y Libro de Amor, dos recientes series de novelas de Hernández Catá, beben en esa fuente.

Este último libro contiene cuatro novelas: *El drama de la Señorita Occidente, Bajo la Luz, El sembrador de sal* y *Girasol.*

La primera es un estudio de psicología femenina, acabado y correcto, que afirma la reputación de su autor. Sólo el desenlace nos parece forzado. Tal vez no haya otro; pero una mujer como María Luisa, que por terquedad, tras la cual ella cree está la independencia, va hasta el matrimonio sin amor, por terquedad vive y arrostra las consecuencias de sus actos, no cae vencida, yendo al juicio como solución de sus desgracias. ¿Esa muerte, quiere probar lo vano de la rebelión? ¿Quiere justificar los problemas raciales que sugiere la acción?... Sin embargo, seguimos pensando como dejamos expuesto.

El sembrador de sal ofrece otra antítesis amorosa como *El drama de la Señorita de Occidente*. El tipo de Novoa está dibujado con cariño y, en general, encuéntrase esta novela más medida, más observada que la anterior. Todos hemos visto en la vida alguien a quien se le hizo tarde, atento a la tarea de amasar dnero, para entrar a tiempo en el camino de la ternuna y el amor; sobre todo en estos países de la lucha por el Vellocino. Y hemos visto como la ilusión en que esos seres han vivido, de creer todo sujeto a la ley de la oferta y la demanda, del mejor postor, les ha llevado a una compra más: la del amor. El asunto no es nuevo; pero la mano maestra de Hernandez Catá lo ha hecho; su experiencia de narrador, sus dotes de observador, su estilo pulcro y personal, se revelan a cada paso en los detalles fieles, animadísimos, en el estudio de los tipos, en la pintura de las situaciones.

Bajo la luz, tiene una trágica traza de pesadilla. La historia del práctico Arbizu parece arrancada de esas viejas leyendas nórdicas de marineros y tempestades. Sintetízala su autor en pocas líneas: «Los que en lo material y en lo moral están llamados a levantar en alto una gran luz para alumbrar a los otros, dejan abajo, en torno de ellos, una zona donde la sombra es más intensa. En esa zona se sufren las pasiones más ciegas, los dolores más ciegos... ¡Es la ley!»

La ciega pasión y el dolor ciego que se ocultan *bajo la luz*, en este caso, son los celos y el amor resignado, la piedad filial, la ternura. Grandes palancas en la vida efectiva. En *Bajo la luz*, hay acción intensa, crugientes choques de voluntades, garra de escritor.

Girasol, en cambio, no quita ni pone rey en la bibliografía de Hernández Catá. Sobre un suceso que ha conmovido últimamente la vida política y literaria de París, la muerte del hijo de Daudet, ha tejido sus notas, en busca de una explicación o para explicar lo sucedido. El contenido anecdótico sólo se tiene en pie a fuerza de agilidad mental y destreza técnica.—E. S. C.

———xxx———

DEPORTES

EL CAMPEON ROSARINO.—

El domingo anterior Tiro Federal y Belgrano disputaron los puntos correspondientes para definir el campeonato rosarino de foot-ball.

El partido fué reñido ofreciendo alternativas interesantes que el numeroo público aplaudió con entusiasmo.

Belgrano, vencedor por el mínimo score, es el campeón de la Liga Rosarina. Cuadro aguerrido y entusiasta ha realizado una campaña meritoria y como premio a sus esfuerzos, han obtenido por primera vez el codiciado título.

En cuanto a Tiro Federal, reconocemos sinceramente su poderío. Perdieron con todos los honores de la derrota. Sus hombres opusieron al cuadro rival toda la resistencia posible y por momentos estuvieron a punto de inclinar la balanza a su favor.

El partido, como decimos, ofreció alternativas interesantes, digno corolario con que se clausuró la temporada oficial.

UN POROTO.—

Con toda modestia, nos permitimos apuntarnos a nuestro favor, un poroto, como consecuencia de nuestro pronóstico sobre el partido disputado entre Belgrano y Tiro Federal.

A pesar de que no era difícoil preveer el ganador, pensamos que Belgrano, mucho más aguerrido que Tiro debía imponerse, y así lo dijimos en nuestra edición anterior. Y el pronóstico se cumplió ampliamente.

Para empezar, un poroto de esta índole es halagador.

EL CASO DE CELLI.—

Un importante colega de esta ciudad Udesde hace varios días, se ocupa extensamente sobre el estado del celebrad ointernacional, Adolfo Celli, asegurando que no es nada bueno. Ante esa denuncia, seria por sus fundamentos y por el prestigio del colega que la formulara, un diario de Buenos Aires investigó por su parte la veracidad de aquella, comprobándola plenamente.

Ante esa situación la Asociación Argentina ha designado varios médicos para que el próximo domingo celebren una consulta e informen el verdadero estado de Celli.

Pero, a pesar de esta medida adoptada recién ahora, la Asociación Argentina no escapa a la responsabilidad en que ha incurrido, al no preocuparse como era de su deber, con más atención en el caso de Adolfo Celli.

CINEMATOGRAFIA

Vírgenes a medias

«Vírgenes a medias» es el título de la verdadera obra de arte que la New York Film Exchange estrenó anoche en el Empire Theatre.

Maud de Rouvres es una joven de mundo cuya resplandeciente belleza y cuyo carácter superior le granjean numerosos admiradores y mayor cantidad de galanteadores.

Educada como la mayor parte de las hijas nobles, en la ignorancia de las profesiones utilitarias, Maud no vé en la vida más que un fin: el matrimonio con un hombre rico, el buen partido.

Después de roto su compromiso por la trágica muerte de su novio, el conde Christeanu, Maud se ve obligada a gastar buena parte de su flaco patrimonio para no hacer un desairado papel en la esfera de su rango.

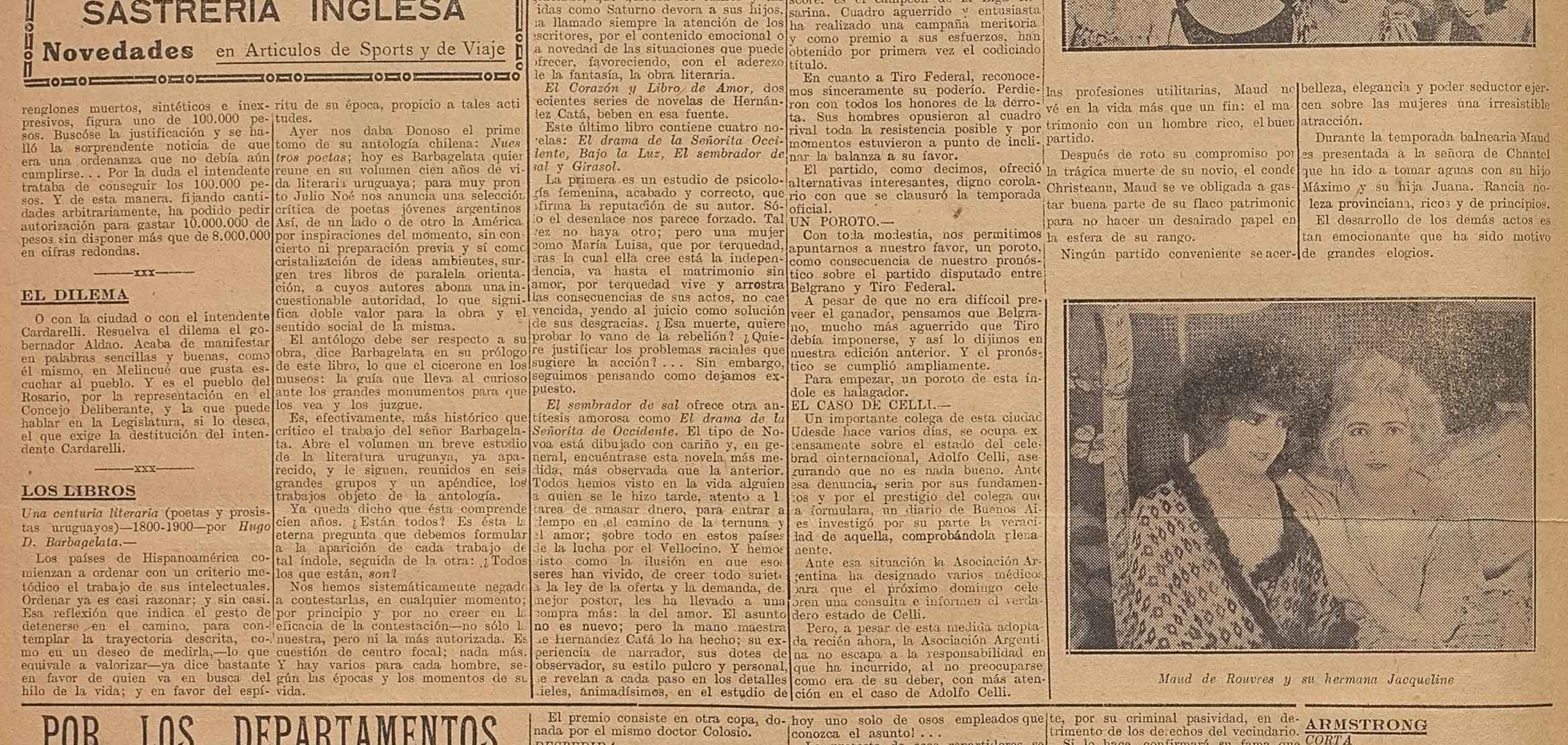
Ningún partido conveniente se acerca e ella, salvo un barón Aarón, sexagenario, judío converso, archimillonario, pero de dudosa reputación y de repugnante aspecto. Maud no le alienta ni le rechaza. Le mantiene en situación «de reserva».

Después de algunas esperanzas pronto desvanecidas Maud se enamora perdidamente de un gentilhombre sin fortuna, que vive del juego y del expedienteo: Julián de Suberceaux, cuy belleza, elegancia y poder seductor ejercen sobre las mujeres una irresistible atracción.

Durante la temporada balnearia Maud es presentada a la señora de Chantel que ha ido a tomar aguas con su hijo Máximo y su hija Juana. Rancia nobleza provinciana, ricos y de principios.

El desarrollo de los demás actos es tan emocionante que ha sido motivo de grandes elogios.





Maud de Rouvres y su hermana Jacqueline

POR LOS DEPARTAMENTOS

CASILDA

FIESTA ESCOLAR

Con motivo de la clausura del año escolar, en la Escuela Nacional Nro. 63, mañana se llevará a cabo una interesante fiesta.

LAWN TENNIS

Para el anunciado torneo, organizado por la comisión directiva del Club Lawn Tennis Casilda, se han inscripto las siguientes parejas:

María E. Miller con E. Cristiano, Natalia Pozzi con Atilio Busso, Elvira Stoisa con V. Busso, Amabile Stoisa con A. Giaramitta, Clelia Stoisa con V. Stoisa, Teresa Stoisa con Angel Busso, Gregoria Zabalza con Otto Crippa, María E. Huarte con J. Molinaro.

En este torneo se disputará la copa «Colosio», donada por el distinguido médico doctor Luis Colosio.

Para la prueba de dobles de caballeros que se llevará a cabo el 7 de Diciembre próximo, se han inscripto los siguientes aficionados:

Atilio Busso con Ernesto Cristiano, J. Molinaro con José Cristiano, Otto Crippa con S. Canmarata, A. Giaramita con O. Molachino, Dr. A. Bilesio con José Huarte, P. Lesparve con L. Price (h), Angel Busso con Víctor Busso.

Sta. Chepa Babalza

El premio consiste en otra copa, donada por el mismo doctor Colosio.

DESPEDIDA

Con motivo de su próximo enlace con la señorita Juanita Blanco, el señor José Doffo fué obsequiado con una cena en el restaurant Pozzi por un nucleo de sus amigos, la noche del jueves pasado.

ESCUELA NACIONAL DE AGRICULTURA

Ayer comenzaron, en el establecimeinto del rubro, los exámenes de fin de curso.

CORSO DE FLORES

Un nucleo de damas y caballeros de nuestra sociedad están organizando un corso de flores, a efectuarse en breve, a beneficio de la Sociedad Argentina de Socorros Mutuos «Estanislao S. Zeballos.

CONGRESO FERROVIARIO

En el local de la federación donde funciona la biblioteca «Sarmiento», se inaguró el martes pasado el segundo congreso del sindicato obrero ferroviario, cuyos componentes prestan servicios en la empresa del Ferro Carril Central Argentino.

Asisten muchos delegados de las distintas secciones, celebrando dos sesiones diarias.

El principal asunto a tratarse es la reforma de los estatutos.

Probablemente mañana celebrará la última sesión, dando por clausurado el congreso.

SALVADOR FALUGGI

Es el nombre de un conocido artista, que debutó el jueves pasado en el teatro Casado.

Presentó un programa novedoso y atrayente, manteniendo la atención pública con sus pruebas de prestidigitación, causando el asombro en la concurrencia.

Mañana trabajará en el teatro Italiano, dando su última función de despedida.

ENFERMOS

En mejor estado de salud sigue la señora Rosa A. de Rosetti.

INSPECCION DE LECHE

Reina un profundo descontento en el gremio de expendedores de leche, por la actitud asumida por la intendencia municipal, pretendiendo que ese artículo de primera necesidad, contenga el máximum de gordura en esta época de verano.

No pasa día que los inspectores de la municipalidad, cumpliendo órdenes directas del intendoente, no vuelcan tarros enteros de leche, sin previo análisis, ni revisación correspondiente.

¡Cómo van a analizar la leche si no hoy uno solo de osos empleados que conozca el asunto!...

La protesta de esos repartidores se hace sentir cada vez más, pues ellos afirman que la leche que expenden, es tal cual como se la entregan de los tambos dondè ellos se proveen.

Pero en esta incidencia hay una cosa, de la que los lecheros no se han dado cuenta. Ellos saben que el intendente, además de aparecer como si fuera tal, es regente de un tambo familiar, es decir cuida de más *tamberas*, en el conocido puesto de Echevarría, y también vende leche...

¿Porqué entonces los lecheros no prefieren en la compra al intendente, o el cuidador de las tamberas, que pastorean en el referido puesto?...

Hagan la prueba y verán que no serán más molestados. Y esa leche se vendera con gordura o sin ella... hasta con agua...

de esas autoridades, que dicen, que son autoridades, para poner freno a tantos desmanes.

Recordamos que los actuales concejales fueron los que iniciaron el movimiento de protesta, en épocas andadas, contra el mal servicio de la empresa Rozie, y hasta organizaron un mitín contra las autoridades municipales de ese entonces.

Mister Price, actual concejal, fué el orador oficial en el mitín... un inglés orador castellano...

Protestó ese hombre hasta cansarse, y ahora preguntamos nosotros, que hace, mister, que no encara el asunto como la ley manda?... Y nos dirijimos a Mister Price, porque lo sabemos que es el únioo que podía tener el coraje civil de interpelar al intendente, por su criminal pasividad, en detrimento de los derechos del vecindario.

Si lo hace, confirmará su fama que goza de iniciador de bochinches, y es precisamente lo que siempre divierte al público...

EL ALUMBRADO ELECTRICO

Lo que sucede en Casilda no pasa en ninguna parte del mundo. Todo marcha al revés, y si de ese paso vamos, llegaremos a re un fenómeno.

Hasta la electricidad parece que nos niega su lucidez. Desde que Rozie y Cia. se adueñaron de esta plaza, la luz, parte esencial de la vida, es poca, aparece y desaparece, como el fuego fatuo... y no hay mira de compostura; vamos de mal en peor: desde que el intendente ha aumentado el número de sus empleados, con un técnico electricista, el servicio del alumbrado público de pésimo que era, se ha convertido en una calamidad...

Vergonzosa es la actitud de estas autoridades de cartón, y más vergonzosa aún, es el consentimiento que presta a tanto desquicio el Concejo Deliberante.

¡Menos farolerías, señores, más preocupación para los intereses del pueblo!...

Rozie se burla, se mofa, de todo el mundo y sin embargo no hay una sola

ARMSTRONG

CORTA

Se ha dado comienzo a la corta del trigo y lino, considerándose el rinde en 10 y 4 por cuadra respectivamente.

QUINIELAS

El juego de las quinielas cada día toma mayor difusión, por lo que se critica la acción de la policía al respecto, que con su indiferencia fomenta esta lacra social.

EXPENDIO DE MERCADERIAS EN MALAS CONDICIONES

En un importante negocio de esta localidad se ha expendido queso en malas condiciones, lo que originó varios casos de intoxicación, los que afortunadamente no tuvieron consecuencias fatales por haber sido atendidos inmediatamente por los médicos la la localidad.

VIAJEROS

A y de Rosario el señor Amador Alarcón.

—Para su establecimiento de campo en Córdoba el señor Camilo Zaraick.

—Regresó de Buenos Aires el señor Jorge de la Vega Vallejo.

De Rosario de paso para Leones, el doctor Angel Ortiz Gronet.

FALLECIMIENTO

El 22 del cte., después de una breve enfermedad falleció la señora Magdalena de Funez perteneciente a una antigua y apreciable familia de esta localidad.

PARA LOS MAESTROS

LA EDUCACION EN CHILE

POR LUIS BORRUAT

El IV Congreso Americano del Niño, reunido en Santiago de Chile del 12 al 17 de octubre, nos ha proporcionado la muy grata oportunidad de conocer al país hermano y sus instituciones escolares.

Es indudable que estos torneos, entre otras ventajas ,tienen a su favor la muy notable de permitir la aproximación de los pueblos por el intercambio de ideas, por la exposición de sus aspiraciones y sus propios defectos, para una mejor solidaridad en el común bregar por el progreso humano.

Nada sería aquello si con esas vinculaciones no surgiera un más perfecto conocimiento mutuo que permite cooperar y colaborar en la solución de problemas que afectan por igual a todos, como los de orden pedagógicos ,desde puntos de vista generales.

Pueblos de idéntico origen, de idénticas tradiciones, destinos e ideales, forzosamente deben padecer los mismos males y desear los mismos éxitos.

Cual nosotros, los chilenos anhelan la transformación de los valores pedagógicos de sus escuelas a fin de encausarles en orientaciones más modernas. Sus maestros trabajan *con fe y entusiasmo* en ese sentido, no con discursos *retumbantes* y de corte académico, sino en la escuela, en la revista, en el folleto, en las circulares, en los programas, etc. En suma, poniendo en acción todos los medios que de un modo u otro pueden servir de elemento instructor y orientador.

En honor a la verdad, debemos afirmar que los maestros chilenos nos aventajan en ese sentido. Nos aventajan también en los siguientes puntos:

1.° Sus escuelas normales están mejor organizadas que las nuestras (excepto en las provinciales de Santa Fe que acusan orientaciones parecidas). Forman mejores técnicos. Lo he comprobado observando clases dadas por alumnos practicantes y por maestros jóvenes.

Eso no debe asombrarnos. Las escuelas normales chilenas, entre otras exigencias, imponen cinco años de estudios y cuarenta horas de clases semanales, además de ser internados, lo que importa para los estudiantes una vida más regular, económica y cómoda; vale decir, que aseguran un rendimiento muy superior a las nuestras. Además, los estudios se dividen en generales y profesionales, siendo estos casi exclusivos en los dos últimos años. Agréguese la existencia de laboratorios, gabinetes, talleres, bibliotecas, etc., que permiten al alumno realizar el necesario trabajo personal o, si se quiere le obliga a transformarse en un autodidacta.

2.° En Chile no se habla de educación vocacional como entre nosotros, sino que se organizan escuelas con excelentes instalaciones que permiten al educando en edad escolar realizar cursos de verdadero aprendizaje, de efectos incalculables para el futuro y sobre todo como medio de evitar una prematura dispersión escolar. Actualmente en Chile se cuenta con veinte escuelas de ese tipo que se aumentarán considerablemente el año próximo.

3.° La educación doméstica, o técnica del hogar, tiene asimismo un desarrollo considerable y creciente, mediante la cual las niñas de 13 años en adelante e innumerables jóvenes aprenden a ser buenas amas de casa en todos los aspectos de la vida familiar.

Esta enseñanza no es meramente mecánica. A las clases prácticas le siguen cursos anexos de higiene, puericultura, contabilidad doméstica, economía, cultura estética, etc., etc.

4.° El trabajo manual el cultivo de la huerta cobran una importancia excepcional en todas las clases de la escuela primaria, para tomar un aspecto francamente vocacional en los dos últimos años de la inseñanza primaria.

5.° La técnica de la enseñanza, sobre todo en las clases dirigidas por maestros modernos, se inclina fuertemente hacia los *métodos activos* o sea en el sentido de dar mayor personalidad al niño, permitiéndole poner en juego, libremente, sus actividades espontáneas y sus inclinaciones.

6.° Los nuevos edificios escolares reunen grandes condiciones pedagógicas y del punto de vista de sus comodidades superan a los nuestros, pues no les faltan cómodos gimnasios, laboratorios, talleres, grandes galerías cubiertas, salas de actos públicos, etc., etc., lo que les permite organizar escuelas en el más vasto concepto de la función que deben desempeñar.

Además acusan instalaciones sanitarias como los baños, consultorios dentales montados y atendidos en debida forma ,salas de primeros auxilios y de medidas psico-físicas que se llevan escrupulosamente en la ficha personal de cada niño.

En suma, un fuerte núcleo de maestros chilenos, de los cuales muchos realizaron viajes de estudio a Europa y Norte América con el propósito de implantar en su país las más modernas orientaciones paido-técnicas, ansiosos de renovar los valores pedagógicos de sus escuelas, no escatiman esfuerzos para llevar a buen término la obra que se han impuesto, cuyos benéficos resultados se palpan ya.

Por una rara coincidencia (o porque es una aspiración universal que se hace sentir en todas partes) las reformas escolares chilenas tienen muchos puntos de contacto (en sus líneas generales) con las reformas santafecinas, como se puede comprobar al sólo comparar las enumeraciones que anteceden con lo que llevamos hecho y tratamos de llevar a cabo con tiempo y buena voluntad.

La obra intensa que llevan a cabo nuestros colegas de allende los Andes debe ser un aliciente para unos y otros a fin de persistir en la obra empeñada, sin desfallecimientos ni vacilaciones derivadas de consideraciones pueriles.

Santa Fe, octubre 31 de 1921.

LA ESCUELA PRIMARIA

POR MARIA CAMBIAGGIO

Exposición hecha en una de las sesiones de la Sección Enseñanza del Primer Congreso de Economía Social reunido recientemente en Buenos Aires.

Señor Presidente:

La lectura del informe presentado por la Comisión de Enseñanza demuestra, que ni aún los señores miembros, han podido llegar a una finalidad clara y neta «sobre el propósito que a la Escuela Primaria se la quiere responsabilizar; y en verdad, ¿qué debemos entender *por vida completa*? Mientras no convengamos el contenido concreto de estas dos palabras, estaremos divagando en la nada, en el vacío.

¿Qué mundo se oculta detrás de esos dos términos? Porque seamos sinceros, no entendiéndonos bien en el fin que nos proponemos alcanzar, nos será imposible aportar los elementos indispensables para la solución del problema. Esa pregunta a mi juicio, tenía su valor *relativo* en una época pasada. La humanidad ha progresado, de aquel entonces, y ha dejado como símbolos de una época remota, esas frases sonoras que examinadas con el espíritu actual nada contienen. ¿Cuál es la *vida completa* a la que deberá responder la escuela primaria al preparar a los niños para su educación integral? . . . ¿cuál *es* y *qué es esa vida completa* que se busca? ¿la del sabio? ¿la del artista? ¿la del gobernante? ¿la del industrial? ¿la del comerciante? ¿la del obrero? ¿la del burócrata? ¿la del arribista? ¿la del plutócrata? ¿Cuál en fin, es la *vida completa*?; más aún ¿cuál es su modelo? ¿Lo es Newton, Laplace, Franklin, Darwin, Edison, Rauo, Voltaire, Santo Tomás, San Agustín, Descartes, Napoleón, Rockefeller, etc.? Convengamos, señores, desde luego, que si esos fueran los modelos la escuela primaria no tendría razón de ser. Las altas costumbres son para los *capacitados* por natura y desgraciadamente Salamanca no presta dones que ha negado la naturaleza.

Hay más, la escuela primaria no puede tender hacia la *vida completa* del sabio; ¡hay tantas clases de sabios!; del artista, del industrial, del obrero, etc., etc., cada una de las cuales admite tantas y tan diversas variantes que sería imposible ni siquiera una visión general. Tampoco puede la escuela primaria preparar para la *vida completa* desde que no sabemos lo que es y lo que se entiende por *vida completa*. Puede alguien *concretar* lo que es esa vida *completa* que *presupone* el tema N.° 1, de la sección 4, de este Congreso? Esas frases no pueden concretarse porque nada dicen ni nada expresan.

En definitiva, las dos palabras «*vida completa*» no resisten un análisis de fondo. Representan en este caso el vacío absoluto según mi criterio.

Por otra parte, la Escuela Primaria no es un ciclo que pueda abarcar todas las variantes y múltiples manifestaciones de la *vida social*, ni puede dar a los *niños* facultades inmanentes que son dones de la Naturaleza.

La Escuela Primaria debe contentarse con un papel más *modesto* pero a la vez más *humano*. Deberá abandonar, por siempre, las *oquedades* de las frases sonoras y *concretarse* a hacer niños, esto es, hacer *vivir* a los niños ampliamente su *infancia*, como el mejor medio para *armarlos y adaptarlos* al ambiente social en que luego *ejercitarán sus aptitudes* personales.

La Escuela Primaria no tiene, ni ha tenido jamás, señor Presidente, la misión de descifrar los enigmas del porvenir de cada niño. Por otra parte ¿dónde está el *sabio* que pueda vaticinar—sin equívocos—la *futura vida* de la sociedad humana y los *acontecimientos* fundamentales que se verificarán en cada uno de los pueblos de la tierra?

¿Cómo pues, preparar para la *vida completa* cuando no existe ni existirá jamás inteligencia humana que pueda conocer el remoto porvenir de la vida social e individual?

¿Preparar para la *vida completa* de quién?—señores, cuando no sabemos lo que nos va a suceder el día de mañana! . . . No podemos preparar para la vida completa cuando completamente y por todas partes el ministerio nos rodea y nos rodeará, dado que el *futuro no existe* y cada uno es una mísera gota de agua en el inmenso e insondable abismo de la vida.

En párrafos anteriores he planteado el probleama a enfocarse y séame permitido expresar, ante todos vosotros que dicho problema fué planteado por los Directores y Maestros del C. E. 1.° de esta Capital, en donde se ha realizado la reforma escolar más seria, más sólida y más eficiente que registran los anales de la escuela primaria argentina.

El problema planteado y resuelto como ya he expresado por el personal directivo y docente del C. E. 1.° en el período escolar que corre del año 1920 al 1923 inclusive, se circunscribe a este principio fundamental y básico en todas las naciones del mundo: ¿cuál es el mejor *sistema y programa de trabajo escolar*, que facilite al niño vivir ampliamente su *infancia* como el mejor medio para *adaptarlo* a las raviantes y *múltiples* condiciones de la vida social? .

La consecuencia inmediata de su aplicación fué sentida por todos: «mejorar los instrumentos de trabajo y eliminar las prácticas y procedimientos que importaran desperdicio de tiempo y energía y por lo tanto de valores». Por ese camino se llegó a establecer: «que para la personalidad del niño importa más la forma de ser presentados los conocimientos que el conocimiento en sí mismo; se impuso la reducción y limitación de los conocimientos; se graduaron las dificultades de acuerdo a la edad mental del niño. se convino en presentar los conocimientos íntimamente enlazados como dependientes los unos de los otros; se estableció la preponderancia de los ejercicios de observación, comparación y expresión concreta al comienzo de las enseñanzas, introduciendo muy gradualmente los ejercicios sistematizados e independientes de asociación y expresión absoluta; se determinó lo fundamental y lo accesorio; se organizó una mutua disciplina de confianza en todos los ódenres de la labor escolar desenvolviendo el espíritu de responsabilidad, favoreciendo la iniciativa y conduciéndola hacia la actividad solidaria de la cooperación de los esfuerzos ,señalando en cada caso la forma de encarar los asuntos, previéndose el número máximo de clases posibles para calcular lo que fuera factible de realización; y se impuso preveer para cada asignatura del programa el material educativo que facilita al niño su auto educación». En una palabra se introdujo en la escuela el «taylorismo».

Así concebida la escuela primaria llena indistintamente el mismo objetivo para todos los niños: «hacer vivir ampliamente su vida para que evidencien sus aptitudes, que, al manifestarse puedan ser encausadas asegurando al niño su más perfecta evolución espiritual y física».

El sistema de trabajo escolar del C. E. 1.° reperesenta, señor Presidente en esta hora, toda una gran renovación que honra y dignifica al magisterio argentino, desde el momento que ha sido imitado por los sistemas escolares extranjeros más evolucionados.

El señor Abadie Soriano en su comunicación dice textualmente: «transformar la escuela ampliándola, modernizándola, mejorándola, cambiando los métodos verbales y librescos por métodos experimentales y activos que permitan desarrollar vivamente la inteligencia, la honradez, la vida industriosa, es decir todas las actividades que convengan a un adolescente preparándolo para cumplir las obligaciones sociales de una democracia». Y bien señor Presidente, el señor Soriano ha concretado en estas palabras lo que han realizado los directores y maestros del C. E. 1.° bajo la inspiración de técnicos capacitados para propulsar una reforma escolar de gran envergadura.

Esta reforma señor Presidente, está basada en principios psíquicos, que para mejor ilustración de esta H. Asamblea sintetizaré en los siguientes términos:

1.° La elaboración intelectual del niño debe ser siempre favorecida, de acuerdo con la edad mental del educando.

2.° Las asignaturas de un programa son simples aspectos con que la mente humana encara los diversos materiales y fenómenos que nos presenta la naturaleza. Luego todas las materias están íntimamente reunidas en el espíritu y la correlación de conocimientos es fundamental y básica en la mente humana.

3.° La madurez espiritual se hace en forma de etapas evolutivas y corresponde al psicólogo y al pedagogo descubrir esas etapas, favorecer el desarrollo mental de cada una y obtener para cada etapa evolutiva, la madurez mental, por medio de la interpreción de fenómenos y materiales de la naturaleza de acuerdo con las necesidades del niño y su edad mental.

Esto es, existe una graduación progresiva bien determinada, una verdadera gama de intensidades en la asimilación del conocimiento del mundo y de sus verdades morales, físicas e intelectuales.

4.° El niño en una entidad psico-física en plena evolución que vive cada día su vida. La escuela no debe preparar al niño para la vida evolucionada; debe hacer vivir al niño su vida porque su función general es la de prolongar la infancia o por lo menos proteger sus caracteres propios en lugar de abreviarla indebidamente encerrando al niño demasiado pronto en un molde hecho a la medida del adulto.

5.° La escuela no debe enseñar por el esfuerzo: debe siempre ser la escuela del esfuerzo como necesidad imperiosa de la sensación de vida.

6.° La escuela es para el niño y no el niño para la escuela.

7.° La escuela debe organizar la vida del niño para que la sensación de vivir el niño su vida sea una grata y palpable realidad.

Por lo tanto, un buen programa debe organizar toda la labor mental, favorecer el desarrollo volitivo del niño, en forma tal que cada día, encuentre el niño un nuevo interés de vivir su vida.

Las materias del programa, dejan de ser islotes que vagan en el océano mental ,para pasar a ser eslabones íntimamente unidos de su psíquis en eterna evolución—surge la correlación de asignaturas.—Así es, como surgió un espíritu nuevo basado en la cooperación y que es el eje principal que auna el nuevo sistema de trabajo escolar. Se termina con la fiscalización, sistema éste, anticuado, de la vida escolar que enfrentaba al maestr ocon su discípulo. Se establece el reinado social del amor por el interés que permite una labor más concordante a las necesidades morales ,intelectuales y físicas del niño único y real centro de toda la vida escolar. Por todo cuanto he podido comprobar y establecer con una observación atenta como desapasionada me lleva a establecer las siguientes colclusiones:

El Congreso Internacional de Economía Social determina:

1.° Que la escuela primaria debe estar basada por un lado en el respeto de la personalidad del niño y por otro en la experiencia del grupo social clásico. Sobre esas bases, deberá elevarse un sistema y programa de labor activo en que el dinamismo de la vida escolar permita la eclosión infantil dentro de un ambiente de cooperación de esfuerzos que se asemeje en todo a la vida social.

2.° Conocida por todas las autoridades escolares de todos los países adheridos la doctrina que fundamenta esta labor y penetradas dichas autoridades del espíritu dinámico de la escuela activa, deberán en forma impostergable establecerla en sus respectivos países, como el mejor medio de que la escuela primaria responda a las necesidades de su creación: favorecer de día en día el desarrollo y crecimiento infantil moral, intelectual y físico. por medio de un ciclo de trabajos que se baste a sí mismo.

3.° El carácter internacional de la escuela primaria estará dado por la forma de transmitir el conocimiento de modo que tienda en todo momento a la educación del niño porque la escuela encausa sus diversas actividades anímicas y físicas como el mejor medio para que su crecimiento y desarrollo le sea beneficioso.

Y al efecto propongo, como «enmienda», que este Congreso encare la cuestión de esta manera:

¿Cuál es el mejor sistema y programa escolar que facilite al niño vivir ampliamente su infancia como el mejor medio para adaptarlo a las variantes y múltiples condiciones de la vida social? . . .

Buenos Aires.—

EL MAGISTERIO COMO PREMIO

Por RAFAAL E. GONZALEZ

Cuando la elocuente voz de Montes de Oca dijo en aquella célebre conferencia de Santiago, a los representantes de América reunidos, como supremo timbre de honor para su patria, que en ella había dos maestros por cada soldado, hubo en el magisterio nacional un como respiro hondo y jubiloso. ¡Por fin!, dijimos, hay alguien que se gloría oficialmente y en modo tan decidido y desde tribuna tal alta, de la modesta acción de nuestras personas, y de la tal vez desproporcionada grandeza de nuestra misión.

El H. C. N. de Educación, publicó la buena palabra en el Monitor de la Educación Común, que enton-

ces aún se repartía gratuitamente a los maestros, y nosotros nos complacimos en repetir la frase halagadora: «dos maestros por cada soldado». ¡País de pedagogos, dirigido y hasta gobernado por educadores! habría exclamado algún entusiasta ingenuo desde el interior.

Descontamos el número de soldados, los concriptos de nuestras filas, que en lo tocante a soldado más «están» que «son», tenemos reducida en el país la casta militar a muy pocos oficiales y soboficiales de carrera. Y parecería entonces que la verdad que quiso enunciar Montes de Oca, representante civil, se agrandara y que los los maestros en esta tierra tengamos decidida influencia en la vida pública.

40.000 en efecto somos y algo más, pero si buscamos en alguna parte ésa nuestra grande acción que corresponda a nuestro grande número, sólo encontraremos el desencanto de ver achicada nuestra imagen, o lo que es peor, según nuestra opinión individual, deformada nuestra imagen, algo así como si nos viéramos reflejados en esos endiablados espejos cóncavos o convexos.

Porque cada uno de nosotros, al mirarse en el conjunto de los demás, siente una protesta interna muy agria, que viene de hábitos contraídos desde la infancia y que nos dice que esa grey no es la nuestra, sino por casual circunstancia de título. Por lo demás cada uno de nosotros tiene su mundo, más o menos imaginario, pero un mundo al fin, que nos llena de gollerías y de mimos, como que los objetos y seres que lo habitan, son fruto nuestro, subjetivo, pero nuestro. En ese mundo se encuentran personajes linajudos, de brillantes inteligencias y risueños destinos, que llevan nuestros nombres o se nos parecen mucho.

Habemos tal vez diez maestros de escuela, por cada militar de escuela, y sin embargo, nadie dirá que los maestros tengamos mayor o igual eficacia, en la vida colectiva, que esos uniformados ciudadanos. Y en esto de que si el hábito no hace al monje, a lo menos el hábito caracteriza al monje, y al convento y al fin acaba por imponerlo. Es una experiencia vulgar que los gremios uniformados, tienen indudablemente más cohesión entre sus miembros: los militares, los sacerdotes, etc. ¿Será que el uniforme exige un poco más de verdad exterior en los sujetos que lo llevan los cuales deben, mal que les pese, ser siempre en la sociedad o militar o cura, o lo que fuere?

Los militares tienen casi siempre dos ministros que salen de sus filas, compenetrados de las necesidades de su clase y dispuestos a hacer valer su influencia en el ministerio civil.

Los maestros no tenemos sino por excepción en nuestro ministerio educadores de carrera, y no de pega, y en el gobierno de la instrucción primaria frecuentemente ocupan personas que tanto saben de enseñanza como de decir misa.

¿Cómo han de defender una clase a la cual no pertenecen, y aunque la gobiernan en cierto sentido, la desgobiernan en la mayor parte de los sentidos?

¿Será que los maestros conocemos menos letras que los militares, de las veintiocho consabidas?

¿Calzaremos nosotros, los maestros de escuela, menos puntos que esos petimetres del galón, que pasean por Florida sus efeitadas figuras?

No, la razón es que los pocos militares de escuela de este país (hay cosas que siempre resultan excesivas) son más gremio que nosotros los maestros de escuela.

Los militares de escuela se gobiernan a sí mismos y sus autoridades son antes que todo militares en su gestión pública.

Los maestros de escuela, ni nos gobernamos a nosotros mismos, ni nos entendemos mutuamente, y lo que es peor ,ni queremos entendernos.

Un gremio para tener eficaz influencia social, para irradiar la palpitación de su organismo, e imponer de cierta manera su modalidad, necesita ante todo serlo, y para serlo es preciso que posea una vida interna y una acción externa.

Los maestros como gremio no poseemos esa vida, interna, no vivimos esa vida de maestros, y no la vivimos porque somos maestros lo menos posible o no queremos serlo. Tomemos, como ya lo dije en otra oportunidad, el rubor de ser maestros. Apenas si dejamos trasparentar nuestra condición y ocultamos como falta el hecho de serlo.

Generalmente nos miramos con desconfianza y aprovechamos cualquier excusa para formar grupo aparte. Si somos provincianos, «sotto voce» decimos pestes de la fatuidad y de la superficialidad porteñas, y si somos porteños, miramos por sobre el hombre a esos pobres maestros de tierra adentro, tan lerdos en su ideación y tan cazurros en todas sus manifestaciones. Como si la fatuidad, o la superficialidad, o el cazurrismo, fueran atributos exclusivos de algún grupo humano.

Quisiéramos más de un maestro, hacer revivir la barrera del Arroyo del Medio, que en los diez años de la post-tiranía, separó la república en dos mitades.

Maestros porteños conozco yo, y muy inteligentes, cuya principal objeción para concurrir a las asambleas del magisterio, es la de que se encontrarán allí con «provincianos», «colored men», dirían los norteamericanos en su característico gesto de desprecio. ¡Y son esos maestros de escuela los que deben dar a la niñez argentina la idea de una patria indivisa, cuando ellos la tienen dividida por el odio o el desprecio, en su corazón!

De otros me sé yo, que se opondrán siempre a «La Casa del Maestro»—pongo por caso—por la paladina y piramidal razón, de ques será «una madriguera de provincianos». Es así como nuestra vida gremial, se resiente de éste nuestro prurito separatista y disgregante, fundando en ilusorias superioridades propias o en ridículos prejuicios localistas.

La acción exterior igualmente de nuestro gremio, es flaca e indecisa. El público ,ese público que no conoce la existencia de sus gremios, de una manera precisa, sino a través de las huelgas más o menos violentas, casi no se convence de la realidad del nuestro, encargado de educar a sus hijos, o instruirlos si queréis.

Si a esto agregamos la poca fe que los maestros tenemos en la letra de molde, veremos que es lógica la existencia «latente» de nuestra clase. ¡Ojalá fuera también «latiente», que es precisamente lo contrario!

Los maestros tenemos un terrible pesimismo acerca de la utilidad de la prensa, y de la publicidad, de la palabra escrita, y en general de toda palabra. No se explica de otro modo lo raquítico de nuestra prensa gremial, de una prensa que debiera reflejar los pensamientos de 40.000 obreros cuya labor es despertar pensamientos.

Es cosa paradógica que quienes tienen por misión, enseñar la letra redentora, así lo decimos, sean las personas que menos fe conservamos en los prodigios de esa letra, que cae lenta y despaciosa, como el agua de llovizna y que moja e impregna y que al fin fecunda. Y lo que conseguimos, no es anular los defectos de esa letra, sin dejarla en otras manos que siembran para su cosecha. Si cada maestro, en cambio, en cada hoja de pueblo o en las revistas pedagógicas que mueren de inanición intelectual, dejara caer su contribución aunque pequeña, ¿cómo no creer que 40.000 voces, no llenarían el ámbito y apresurarían la hora, en que ese gran público del box y de las noticias sensacionales, que es la mayoría y que por lo tanto hace la ley, se diera cuenta de que los maestros que dirigen a sus hijos, son los únicos capacitados para gobernar la instrucción primaria?

La influencia social del gremio la conseguiremos con la palabra, no con el número, que ya poseemos.

Pero antes de usarla debemos tener fe en ella y aquí nos viene el círculo vicioso: ¿cómo adquirir esa fe sino leyendo, y çómo leer si no tenemos fe en sus efechos? Algún maestro, lector de Unamuno, quien vive enamorado de esas logomanías, resuelva el problema. Nosotros, incapaces de tanta obra, nos contentamos con haberlo expuesto, conscientes por lo demás, que ni es nuevo, ni desconocido para nadie. Una América descubierta en suma, que más que reveladores necesita ya de colonizadores. Y las verdades se abonan y fecundan repitiéndolas.

El maestro visitador de los Estados Unidos

Existe desde hace algunos años en los Estados Unidos una institución de gran interés para el cuidado y protección del niño de las grandes ciudades: la del maestro visitador. En el informe últimamente publicado por la Junta de Educación de Nueva York se da cuenta de dicha organización y de su funcionamiento, y de aquél reproducimos algunos de los principales pasajes.

El maestro o maestra visitador (visiting teacher) como elemento que pone al hogar y a la escuela en íntima cooperación, es un factor nuevo y cada vez más importante en el sistema de educación pública de Nueva York.

El niño que asiste a las escuelas públicas de la ciudad, tan recargadas de matrícula, está expuesto a pasar inadvertido entre el número enorme de niños que han de ser educados. Se pierde entre la masa, y, sin embargo, se pagan elevados impuestos para las escuelas con el fin de que pueda llegar a ser aquél un buen ciudadano. Para asegurar a cada niño la oportunidad de un desarrollo individual existe un miembro del personal docente cuya única misión es individualizar, es decir, satisfacer las necesidades individuales de los niños de la escuela. Este es el maestro visitador, el lazo de unión entre el hogar y la escuela. Ordinariamente es el maestro o director de la escuela quien señala al maestro visitador un niño que tiene algún problema. El maestro se hace amigo de este niño en particular. Va a su casa, no a enseñarle, sino a darse cuenta del problema que aquél presenta en la clase: si es un problema de conducta o de poco rendimiento de trabajo, o si presenta señales de abandono o mala inteligencia en el hogar o fuera de él. Habla con sus padres, les explica lo que la escuela quiere hacer por el niño, descubre sus aptitudes, sus limitaciones, sus intereses, etc.

Habla con la familia y con el maestro del niño de las necesidades particulares de éste, y muestra cómo pueden ser satisfechas, y lleva a la escuela el cuadro completo de su ambiente doméstico, de sus actividades extra escolares y de sus cualidades personales. Pone al hogar y a la escuela en mutua inteligencia y cooperación, y por este medio impide que el niño aumente las filas de la delincuencia infantil y de la holganza. Los directores han encontrado esta institución especialmente eficaz para dirigir a los muchachos que necesitan una guía especial.

El maestro o maestra visitador acude a las instituciones de asistencia social cuando son necesarias, sea para proporcionar al niño un recreo adecuado o actividades extraescolares o para resolver el problema de la familia.

Aunque el maestro visitador coopera con el funcionario encargado de inspeccionar la asistencia de la escuela (attendance officer) y con la enfermera escolar (school murse) no repite la labor de éstos, pues muchos de los niños que están a su especial cuidado asisten con regularidad a la escuela y no necesitan cuidados sanitarios. Si el niño tiene hábitos de vagancia o defectos de salud, el maestro visitador le envía al departamento escolar adecuado.

El maestro visitador, por tanto, es el agente escolar encargad de ver si cada niño tiene el lugar que necesita como alumno y como individuo, y si recibe la educación y enseñanza que necesita como ciudadano.

Actualmente hay unas cincuenta poblaciones y provincias en 26 estados en los que se ha establecido como parte integral del sistema escolar la institución del maestro visitador.

Yerba "BERRA" EXTRA

Calidad selecta, importada del Brasil. No admitan otra marca

VINO DE LA 1ª. ZONA, Marca « LA PRIMAVERA »
EL MEJOR PRODUCTO DE MENDOZA
De los Establecimientos Viti-vinícolos de Santiago A. Solari, en Maipú de Mendoza (General Gutiérrez) y Rodeo de la Cruz

exclusividad de **COLOMBO BERRA & Cía.**

Barraca de Frutos del Pais

Especialidad en pieles finas, plumas de avestruz, garza y — — — mirasoles — — —

Della Cella & Comini

Compra-venta de cueros vacunos y yeguarizos salados y — secos, lanas, cueros lanares, cerdas, astas —

CALLE SAN MARTIN 1950

CASILLA CORREO 65 — Dirección Telegráfica «CUEREROS» — Teléfonos (BARRACA 2749 / ESCRITORIO 2321)

ROSARIO DE SANTA FE

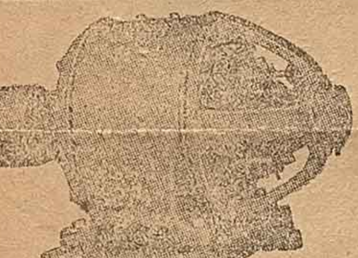
FERNANDO PESSAN

ROSARIO — CORDOBA 839 — Sucursal: Avda. DE MAYO 1411 — Teléf. 2442 (Libertad)—Bs. AIRES

Remates - Comisiones - Hipotecas

Agente Central de las Compañías Nacionales de Seguros: «LA ESTRELLA», fundada en 1865 — Seguros Generales «LA PREVISORA», fundada en 1885 Sección Vida

---



Alquilamos Motores

VENDEMOS motores en cuotas mensuales

Por informes rogamos visitar nuestra oficina de propaganda.

¡Todo industrial previsor usa MOTOR ELECTRICO!

SOCIEDAD DE ELECTRICIDAD DE ROSARIO

Maipú 835 — **Telèfono 2141**

Fernando Tortolero

SUCESOR DE TORTOLERO Y SORIA

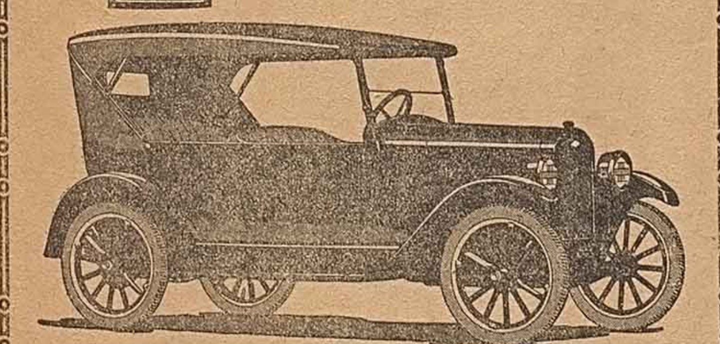
REMATADOR MATRICULADO

CAMPOS
CASAS
TERRENOS
HIPOTECAS
HACIENDAS, ETC

San Lorenzo 909 — **Rosario**
TELEFONO 5968

El ideal para transporte económico

CHEVROLET — **$ 2.795** s|w Bs. Aires



Líneas impecables, perfección mecánica, ligereza y solidez, flexibilidad, poder y ECONOMIA DE CONSUMO son cualidades proverbiales del

CHEVROLET

Accesorios y Repuestos, Neumáticos, Grasas y Aceites lubrificantes, Vulcanización, carga y compostura de Acumuladores, Taller de reparaciones de Autos con personal competente, garantizando los trabajos y a precios reducidos.

AUTOS NUEVOS Y USADOS VENDO CON FACILIDADES DE PAGO

CASILDA — J. N. CAVIGLIA. AGENTE

J. M. VILA ORTIZ

Remates y Comisiones

CORDOBA 920 — ROSARIO

MARDOQUEO CONTRERAS
y
TOMAS J. FARRELL
Remates y Comisiones
SAN MARTIN 1536 — ROSARIO

Dr. Luis M Mattos
Abogado
MORENO 1166 — ROSARIO

Dr. Carlos Colombres
Abogado
CORDOBA 1220 — ROSARIO

ESTUDIO JURIDICO DE LOS
Drs. Nirich & Lage
Abogados
(U. T. 7988)
ESPAÑA 967 — ROSARIO

Dr. Alberto Mazza
Abogado
CORDOBA 951 — ROSARIO

Dr. Gerardo Costanti
ABOGADO
SANTA FE 1724 — ROSARIO

Drs. Mario Antelo y José Antelo
ABOGADOS
SANTA FE 1030 — ROSARIO
(Teléfono 7178)

Dr. Juan Diez de Andino
Abogado
PARAGUAY 638 — ROSARIO

Dr. José Lo Valvo
ABOGADO
(Teléfono 6864)
B. OROÑO 65 — ROSARIO

Drs. Fermin Lejarza y Francisco E. Correa
ABOGADOS
CORDOBA 954 — ROSARIO

Drs. Thedy y Marquardt
ABOGADOS
SARMIENTO 873 — ROSARIO

Dr. Leonidas Loza
ABOGADO
TUCUMAN 1464 — ROSARIO

Eduardo y Ricardo L. Paganini
ESCRIBANOS PUBLICOS
(Teléfono 7499)
CORDOBA 1132 — ROSARIO

PIANOS EN 24 MENSUALIDADES

STEINWAY & SONS

Römhildz - Carol Otto



CASA MALIANDI - Sarmiento 853 Rosario

Dr. Ramón Casas uchenois
Abogado
SARMIENTO 745 — ROSARIO

Dr. Luis Gomez
Abogado
SANTA FE 1744 — ROSARIO

Dr. Roberto Siquot
Especialista de niños
Consultas de 14 a 16 horas
Teléfono 2727
RIOJA 1732 — ROSARIO

Dr. Fco. Javier Pérez

Profesor de la Facultad de Medicina. Cirujano especialista en Nariz Oído y Garganta. Ex-asistente de las clínicas de París, Berlín y Viena.

Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes de 10 a 12. Tarde todos los días de 3 a 5.

LAPRIDA 885 — ROSARIO

Enfermedades de los Ojos
ANTEOJOS
Dr. Schleisinger
Oculista de los Hospitales ESPAÑOL E ITALIANO
Teléfono 5533
CORRIENTES 428 — ROSARIO

Dr. Marcelo Campana
Especialidad en enfermedades de —corazón y estómago—
Atiende de 8 a 11 y de 1 a 4
TUCUMAN 1292 — ROSARIO

Marta R. de Rumani
PARTOS
(De 2 a 4 p. m.—Tel. 6071)
ITALIA 445 — ROSARIO

Juan Traba
Procurador Titular Nacional
Calígrafo Público
España 336 — Rosario

Sanguinetti y Adelardo
ESCRIBANOS
RIOJA esq. LAPRIDA—ROSARIO

"L'AIGRETTE"

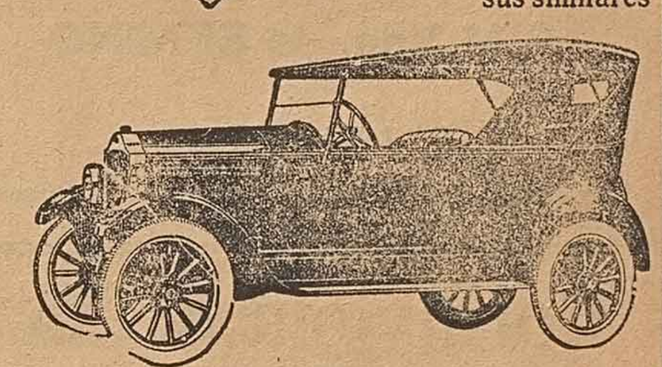
MODAS - CHAPEAUX
ELEGANCIA BUEN GUSTO Y DISTINCION
PRECIO MODERADO
RECIENTEMENTE INAUGURADO
Entre Rios 526 - ROSARIO

Dres.
Armando G. Antille y José Lo Valvo
ABOGADOS
Procurador: MAURICIO BOLJOVER
Asuntos civiles, comerciales, penales, administrativos aduaneros

ROSARIO: BOUL. OROÑO 65 — Teléf. 6864 — SANTA FE — BUENOS AIRES

Gray Motor Corporation Detroit

EL AUTO SUPER ECONOMICO — El que se impone sobre sus similares



TOURING: Mod. "N" $ 2.690 — Mod "O" $ 3.295 — CHASSIS CAMION $ 3000

Gallo & Alonso

SANTA FE 322 — U. T. 7958 — ROSARIO

HUMBERTO RICARRERE

CONSIGNATARIO

Aceites, vinos, yerbas, legumbres secas en general, semilla de alfalfa. Representante para las provincias de Santa Fe y de Córdoba de los vinos «ZALAZAR» de Chacras de Coria (Mendoza)

Concessionario del Extrato de Malta *«Uemes»*

SAN LORENZO 1256 64 — Tel. 4417 — ROSARIO

JOSE SGROSSO & Cía.

INTRODUCTORES EN
ALMACEN, FERRETERIA Y CORRALON
CASILLA CORREO 123 Direc. Tel. «SOGROSSO»
SAN MARTIN E ITUZAINGO
ROSARIO DE SANTA FE

BANCO EL HOGAR ARGENTINO
CAPITAL y RESERVAS $ 60.000.000 m/n.

Construcciones en terrenos de propiedad del Banco a gusto de los interesados, pagaderas en 117,169 ó 235 mensualidades **Adquiere** también terrenos **en los radios urbanos que los interesados** indiquen y los construye para venderlos en las mismas condicione

Depositos en Caja de Ahorros — Abona el 5 o|o — Precio Fijo — Convencional

Sucursal Rosario: Santa Fé esq. General Mitre

ISIDRO CARRERAS

REMATES Y COMISIONES EN GENERAL
Casas—Terrenos—Campos—Haciendas—Hipotecas
PRODUCTOS DE GRANJA
SEMILLAS SELECCIONADAS—MAIZ, ALFALFA
ARTICULOS DE VETERINARIA
CORDOBA 839—Teléfono 3342—ROSARIO

Quiere Vd. beber bien?

Consuma vinos Langlois

TALLERES MECANICOS

Fabricación de Implementos Agrícolas!!

La Casa que mejor consulta vuestros intereses para proveer vuestros pedidos de fundición: es por

CALIDAD Y PRECIO

REPETTO & SFORZA

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

2430 — CATAMARCA — 2460 — Teléfono 8235

ESPECIALIZADOS EN:
PIEZAS SOBRE MODELOS PARA MAQUINARIAS

Parafuegos — Coronas — Poleas — Engranajes — Tachos y fondos para jaboneríes — Bujes para aros — Barras y bujes de bronce

CONSULTE NUESTROS PRECIOS.

Echeverria & Morcillo

1051 - San Martin - 1053 — Depósito: 1044 - Maipú - 1050

— — ROSARIO — —

Alambres de todos los números y clases. — Aceites minerales en todos los envases. — Cabo cáñamo sisal, cairo, manila y de acero. — Cemento Portland. — Cocinas económicas. — Fluído «Tucker», el mejor antisárnico y desinfectante. — Carburo de calcio granulado y en piedra. — Hilos derechos y torcidos al revés, para todos los usos. — Lonas blancas de algodón y de color para toldos. — Lonas para parvas, todas las clases. — Ferretería, Pinturería, Armería, Artículos Navales. Carbón de fragua, etc.

Cajón ¡El Terror de los Rateros!


SOL
Y
TIERRA



